VERORDENING (EG) Nr. 845/95 VAN DE COMMISSIE

van 18 april 1995

houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 1588/94 tot vaststelling van bepalingen voor de uitvoering, in de sector melk en zuivelprodukten, van de regeling waarin is voorzien bij de Interimovereenkomsten tussen, enerzijds, de Gemeenschap, en, anderzijds, respectievelijk, Bulgarije en Roemenië

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3383/94 van de Raad van 19 december 1994 houdende bepaalde voorwaarden voor de toepassing van de Europa-Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en de Republiek Bulgarije, anderzijds [1], en met name op artikel 1,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3382/94 van de Raad van 19 december 1994 houdende bepaalde voorwaarden voor de toepassing van de Europa-Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en Roemenië, anderzijds [2], en met name op artikel 1,

Overwegende dat bij de Europa-overeenkomsten met Bulgarije en Roemenië is voorzien in een verlaging van de invoerheffing voor sommige kaassoorten van GN-code 0406, welke verlaging evenwel slechts tot een bepaalde hoeveelheid geldt;

Overwegende dat, in afwachting van de inwerkingtreding van de Europa-Overeenkomsten op 1 februari 1995, de bepalingen van deze Overeenkomsten inzake de handel en aanverwante zaken van kracht zijn geworden door de vaststelling van de Interimovereenkomsten betreffende de handel en aanverwante zaken tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, enerzijds, en, respectievelijk, de Republiek Bulgarije en Roemenië, anderzijds;

Overwegende dat bij Verordening (EG) nr. 1588/94 van de Commissie [3], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3337/94 [4], de bepalingen voor de uitvoering van voornoemde overeenkomsten zijn vastgesteld;

Overwegende dat het Tweede Aanvullend Protocol bij, enerzijds, de Interimovereenkomst betreffende de handel en aanverwante zaken en de Europa-Overeenkomsten met Roemenië en, anderzijds, de gelijknamige overeenkomst met de Republiek Bulgarije [5], van toepassing is vanaf 1 januari 1995; dat het Tweede Aanvullend Protocol telkens voorziet in de toepassing van contingenten voor het vijfde jaar na 1 juli 1995, om het tijdschema betreffende de handelsbepalingen in voornoemde overeenkomsten in overeenstemming te brengen met het tijdschema dat geldt voor de geassocieerde landen van de groep van Visegrad;

Overwegende dat de aanvullende hoeveelheden produkten van GN-code ex 0406 90 die uit Roemenië en Bulgarije mogen worden ingevoerd, voor de jaren 1994/1995 tot en met 1998/1999 zijn toegekend om een compensatie te geven, aan Roemenië voor de te late toepassing van bepaalde in de Interimovereenkomst vastgestelde concessies op landbouwgebied, en aan de Republiek Bulgarije voor de te late inwerkingtreding van de Interimovereenkomst; dat deze aanvullende hoeveelheden geldig blijven en dat zij voor de jaren 1996/1997, 1997/1998 en 1998/1999 gelden exclusief en onverminderd de in het kader van de Europa-Overeenkomsten vast te stellen hoeveelheden waarvoor met ingang van 1996/1997 een verlaagde heffing geldt;

Overwegende dat Verordening (EG) nr. 1588/94 moet worden gewijzigd om de vorenvermelde bepalingen van de Aanvullende Protocollen ten uitvoer te leggen;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor melk en zuivelprodukten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Bijlage I bij Verordening (EG) nr. 1588/94 wordt vervangen door de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

[1] PB nr. L 368 van 31. 12. 1994, blz. 5.
[2] PB nr. L 368 van 31. 12. 1994, blz. 1.
[3] PB nr. L 167 van 1. 7. 1994, blz. 8.
[4] PB nr. L 350 van 31. 12. 1994, blz. 66.
[5] PB nr. L 366 van 31. 12. 1994, respectievelijk blz. 22 en 25.

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 18 april 1995.

Voor de Commissie
Franz FISCHLER
Lid van de Commissie

BIJLAGE

„BIJLAGE I

A. Roemeense kaassoorten

Voor de hoeveelheden die worden ingevoerd onder de in deze bijlage aangegeven GN-codes wordt de heffing met 60 % verlaagd.

(in ton)

GN-code	Omschrijving	van 1. 7. 1994 t/m 30. 6. 1995	van 1. 7. 1995 t/m 30. 6. 1996	van 1. 7. 1996 t/m 30. 6. 1997	van 1. 7. 1997 t/m 30. 6. 1998	van 1. 7. 1998 t/m 30. 6. 1999
ex 0406 90 29	Kashkaval Sacele (1) Kashkaval Penteleu (1) Kashkaval Dalia (1) Kashkaval afumat Vidraru (1) Kashkaval afumat Fetesti (1)	1 333,3	1 533,3	133,3 (2)	133,3 (2)	133,3 (2)
ex 0406 90 86 ex 0406 90 87 ex 0406 90 88	Brinza Moieciu (1) Brinza vaca (1) Brinza de burduf (1) Brinza topita Carpati (1)					

(1) Uit koemelk.

(2) Exclusief en onverminderd de in het kader van de Europa-Overeenkomst vast te stellen hoeveelheden waarvoor met ingang van 1996/1997 een verlaagde heffing geldt.

B. Bulgaarse kaassoorten

Voor de hoeveelheden die worden ingevoerd onder de in deze bijlage aangegeven GN-codes wordt de heffing met 60 % verlaagd.

(in ton)

GN-code	Omschrijving	van 1. 7. 1994 t/m 30. 6. 1995	van 1. 7. 1995 t/m 30. 6. 1996	van 1. 7. 1996 t/m 30. 6. 1997	van 1. 7. 1997 t/m 30. 6. 1998	van 1. 7. 1998 t/m 30. 6. 1999
ex 0406 90	Gezouten kwark op basis van koemelk	2 233,3	2 233,3	1 233,3 (1)	233,3 (1)	233,3 (1)
ex 0406 90	Kashkaval Vitosha op basis van koemelk					

(1) Exclusief en onverminderd de in het kader van de Europa-Overeenkomst vast te stellen hoeveelheden waarvoor met ingang van 1996/1997 een verlaagde heffing geldt."